

Cette notice s'applique à toutes les motorisations T3.5 EHz DC quelles que soient les déclinaisons de couple/vitesse.

Domaine d'application : Les motorisations T3.5 EHz DC sont conçues pour motoriser tous types de volets roulants. L'installateur, professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat doit s'assurer que l'installation, du produit motorisé une fois installé, respecte les normes en vigueur dans le pays de mise en service comme notamment la norme sur les volets roulants EN13659.

Responsabilité : Avant d'installer et d'utiliser la motorisation, lire attentivement cette notice. Outre les instructions décrites dans cette notice, respecter également les consignes détaillées dans le document joint **Consignes de sécurité**. La motorisation doit être installée par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat, conformément aux instructions de SIMU et à la réglementation applicable dans le pays de mise en service. Toute utilisation de la motorisation hors du domaine d'application décrit ci-dessus est interdite. Elle exclurait, comme tout irrespect des instructions figurant dans cette notice et dans le document joint

Consignes de sécurité, toute responsabilité et garantie de SIMU. L'installateur doit informer ses clients des conditions d'utilisation et de maintenance de la motorisation et doit leur transmettre les instructions d'utilisation et de maintenance, ainsi que le document joint

Consignes de sécurité, après l'installation de la motorisation. Toute opération de Service Après-Vente sur la motorisation nécessite l'intervention d'un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat. Si un doute apparaît lors de l'installation de la motorisation ou pour obtenir des informations complémentaires, consulter un interlocuteur SIMU ou aller sur le site www.simu.com.

1 INSTALLATION

Consignes à suivre impérativement par le professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat réalisant l'installation de la motorisation :

- Les modalités d'installation électrique sont décrites par les normes nationales ou par la norme IEC 60364.
- Les câbles traversant une paroi métallique doivent être protégés et isolés par un manchon ou un fourreau.
- Le câble du moteur T3.5 EHz DC n'est pas démontable. S'il est endommagé, retourner la motorisation au SAV.

Préconisations :

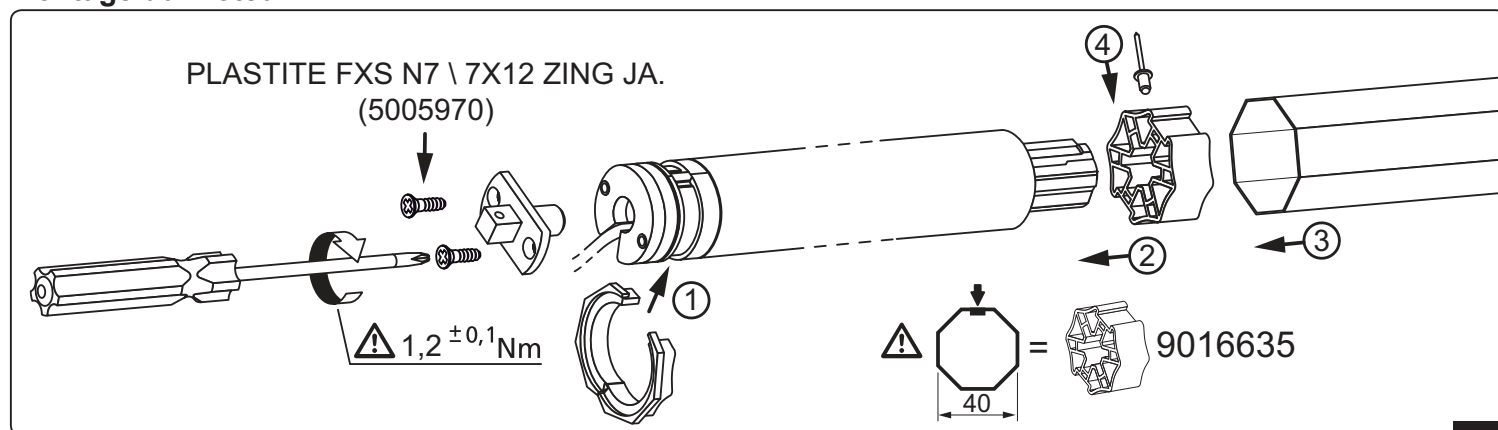
- Respecter une distance minimum de 20 cm entre deux moteurs T3.5 EHz DC.
- Respecter une distance minimum de 30 cm entre un moteur T3.5 EHz DC et un émetteur Simu-Hz.
- L'utilisation d'un appareil radio utilisant la même fréquence (433,42MHz) peut dégrader les performances de ce produit (ex.: casque radio Hi-Fi).

i Le moteur T3.5 EHz DC est compatible avec tous les émetteurs Simu-Hz. (12 émetteurs (canaux) max. par moteur). Se référer aux notices correspondantes.

Perçage du tube :

				A (mm)	ØB (mm)	C (mm)	D (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)
T3.5 EHz DC				433	4,2	8	5,5	457	470
12 VDC									

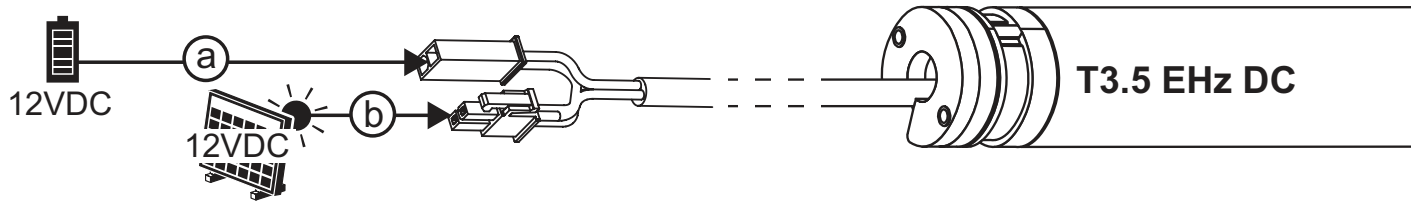
Montage du moteur :



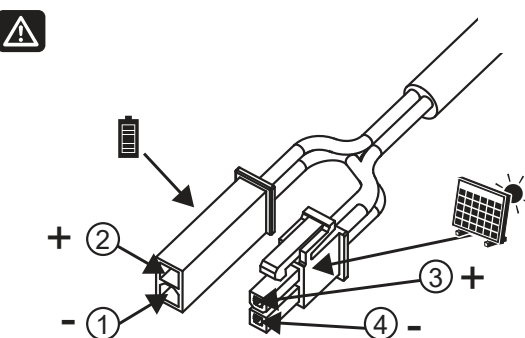
2 RÉGLAGE DES FINS DE COURSE

⚠ Si l'installation comporte plusieurs moteurs, un seul moteur doit être alimenté pendant les opérations du chapitre 2.1, ceci pour éviter les interférences avec les autres moteurs lors de la programmation.

2.1- Mode apprentissage :



T3.5 EHz DC

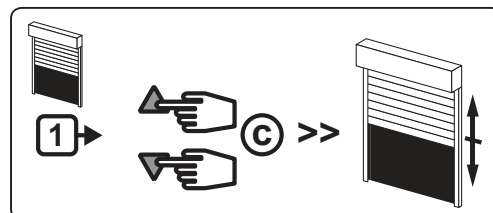


4	NOIR	BORNE NÉGATIVE PANNEAU SOLAIRE
3	MARRON	BORNE POSITIVE PANNEAU SOLAIRE
2	BLEU	BORNE POSITIVE BATTERIE
1	NOIR	BORNE NÉGATIVE BATTERIE
REPÈRE	COULEUR CONDUCTEUR	UTILISATION
ASSIGNATION DES CONDUCTEURS DANS LE CONNECTEUR		

a- Connecter la batterie 12V au moteur.

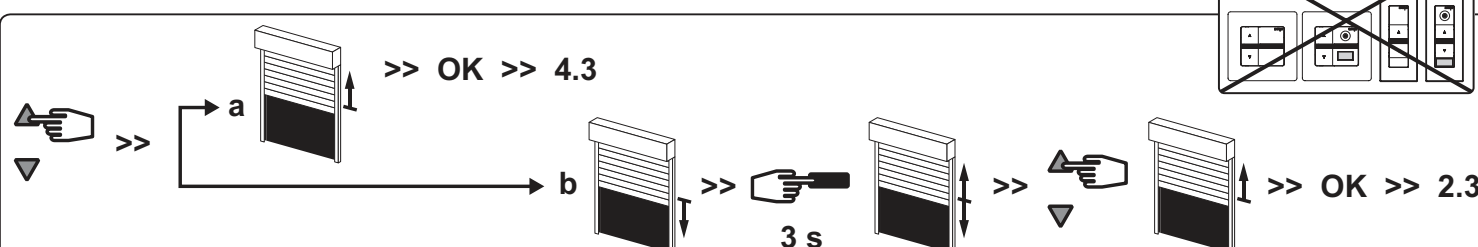
b- Ensuite, connecter le panneau solaire 12VDC au moteur. Passer à l'étape suivante.

c- Appuyer **simultanément** sur les touches « Montée » et « Descente » d'un émetteur Hz. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre. Cet émetteur commande maintenant le moteur en mode instable. Passer à l'étape 2.2.



i Pendant les trois premières secondes de fonctionnement lors d'un mouvement en montée ou en descente, le moteur fonctionne avec une vitesse plus lente afin de faciliter les réglages fins de course.

2.2- Configuration du sens de rotation :



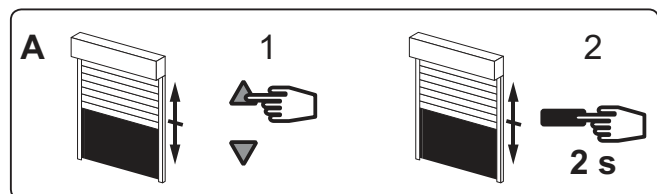
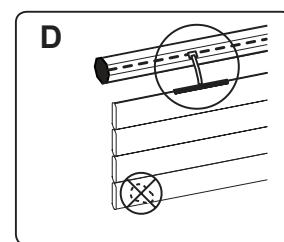
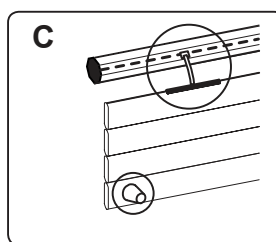
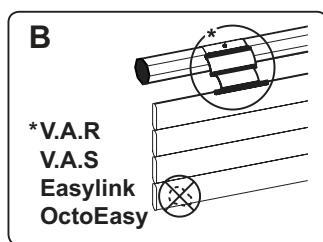
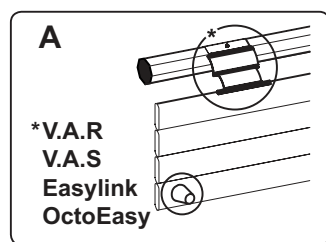
Appuyer sur la touche « Montée » de l'émetteur :

a- Si l'axe tourne dans le sens montée, passer à l'étape 4.3.

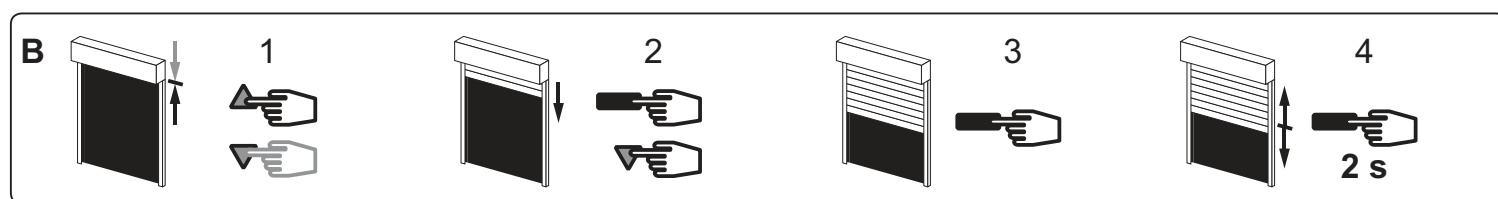
b- Si l'axe tourne dans le sens descente, inverser le sens de rotation en appuyant sur la touche «**Stop**» pendant au moins **3 secondes**. Le moteur confirme la modification par une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre. Passer à l'étape 4.3.

2.3- Réglage des fins de course :

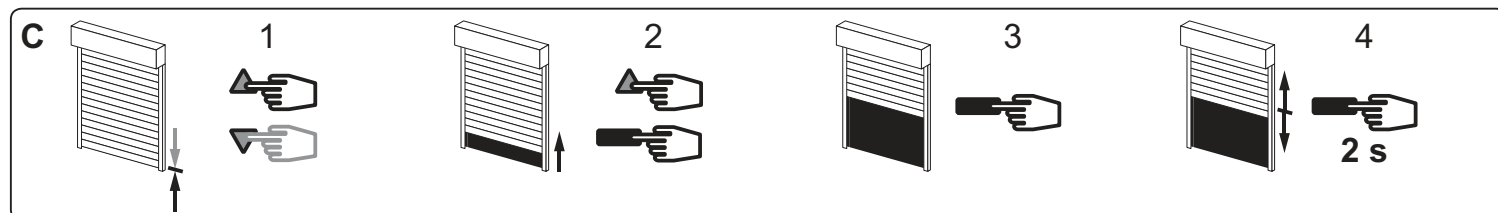
Le réglage des fins de course du moteur T3.5 EHz DC s'effectue de 4 façons différentes en fonction des paramètres suivants : Présence ou absence de butées sur la lame finale, liaison souple ou rigide* entre l'axe d'enroulement et le tablier.



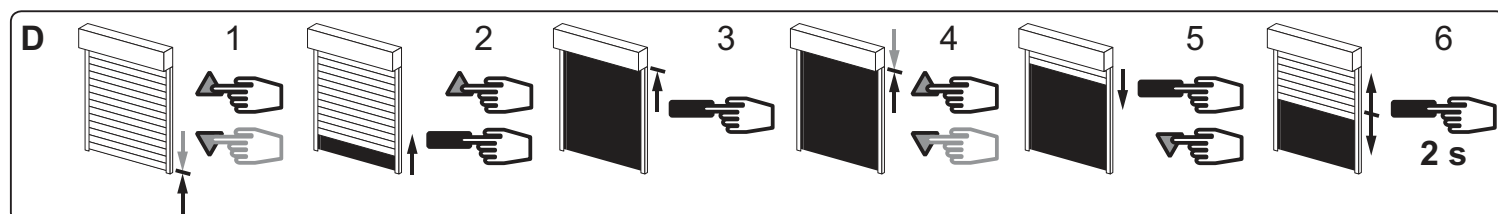
- 1- Appuyer **simultanément** sur les touches « Montée » et « Descente » de l'émetteur Hz. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.
- 2- Appuyer sur la touche « Stop » pendant **2 s**. Le moteur effectue une rotation de 0,5 s. dans un sens puis dans l'autre. L'opération est terminée. Passer au §3.



- 1- Positionner le moteur sur le point d'arrêt haut souhaité à l'aide des touches "Montée" et "Descente".
- 2- Appuyer simultanément sur les touches « Stop » et « Descente » pour mémoriser le point d'arrêt haut. Le moteur se met automatiquement en rotation en descente.
- 3- Appuyer sur la touche « Stop » pour immobiliser le moteur.
- 4- Appuyer **2 secondes** sur la touche « Stop » pour valider le réglage, le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre. L'opération est terminée. Passer au §3.



- 1- Positionner le moteur sur le point d'arrêt bas souhaité à l'aide des touches « Descente » et « Montée ».
- 2- Appuyer simultanément sur les touches « Stop » et « Montée » pour mémoriser le point d'arrêt bas. Le moteur se met automatiquement en rotation en montée.
- 3- Appuyer sur la touche « Stop » pour immobiliser le moteur.
- 4- Appuyer **2 secondes** sur la touche « Stop » pour valider le réglage, le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre. L'opération est terminée. Passer au §3.



- 1- Positionner le moteur sur le point d'arrêt bas souhaité à l'aide des touches « Montée » et « Descente ».
- 2- Appuyer simultanément sur les touches « Stop » et « Montée » pour mémoriser le point d'arrêt bas. Le moteur se met automatiquement en rotation en montée.
- 3- Lorsque le moteur arrive au point d'arrêt haut souhaité, appuyer sur la touche « Stop ».
- 4- Si nécessaire, affiner le réglage à l'aide des touches « Montée » et « Descente ».
- 5- Appuyer sur les touches « Stop » et « Descente » pour mémoriser le point d'arrêt haut. Le moteur se met automatiquement en rotation en descente.
- 6- Appuyer **2 secondes** sur la touche « Stop » pour valider les réglages fin de course. Le moteur s'arrête puis effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre. L'opération est terminée. Passer au §3.

⚠ Si vous souhaitez programmer un autre émetteur que celui utilisé jusqu'à présent comme point de commande du moteur :

- couper l'alimentation du moteur (2 secondes minimum).
- reprendre l'opération 2.1* avec un nouvel émetteur avant de passer au chapitre 3.

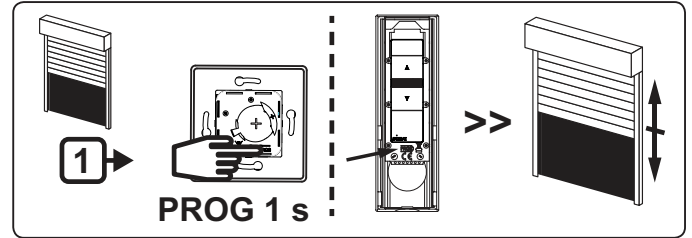
* A la mise sous tension le moteur effectue une courte rotation dans un sens puis dans l'autre, ce qui indique que les fins de course sont déjà réglés.

3 PROGRAMMATION DU PREMIER POINT DE COMMANDE

⚠ Cette opération ne peut être effectuée que depuis l'émetteur ayant effectué l'opération 2.1.

- Appuyer environ **1 seconde sur la touche PROG** de l'émetteur. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.

- i** - Votre émetteur est maintenant programmé et commande le moteur en mode stable.
- La radio du moteur peut être mise en veille pendant 10 minutes, après cette opération (voir §4).



4 MISE EN VEILLE / RÉVEIL DU MOTEUR

i Il est possible de mettre la radio du moteur en veille afin :

- de limiter la décharge de la batterie pendant les périodes où le panneau solaire n'est pas en mesure de fonctionner normalement (**emballage du volet roulant, transport, stockage...**).
- d'empêcher tout risque de manœuvre intempestive (transport, stockage...).

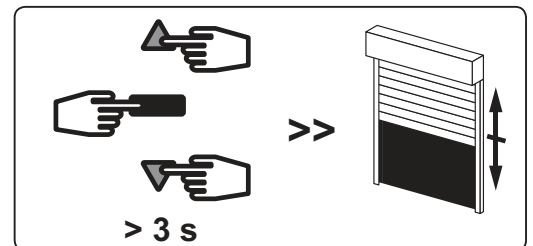
Après la pose du volet roulant, il suffira de réveiller le moteur pour poursuivre la programmation des autres points de commande.

4.1 Mise en veille de la radio du moteur :

- i** Il n'est possible d'activer la mise en veille qu'après avoir enregistré le premier point de commande au §3 et avant d'avoir procédé aux programmations du §5 (pendant 10 min max., ou pendant les 10 min qui suivent une coupure d'alimentation depuis la batterie et du panneau solaire en simultanément).

- Appuyer simultanément sur les touches «**Montée**», «**Stop**» et «**Descente**» de l'émetteur (programmé au §3) **pendant plus de 3 secondes**. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.

La radio du moteur est mise en veille.

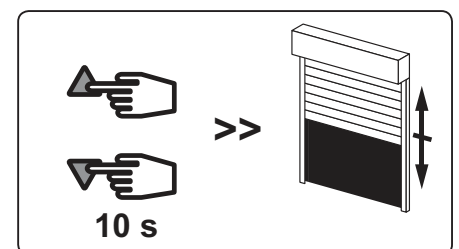


4.2 Réveil de la radio du moteur :

- i** Le réveil du moteur n'est possible que si le panneau solaire est connecté au moteur et éclairé (lumière diffuse du soleil lampe de poche...).

- Appuyer simultanément sur les touches «**Montée**» et «**Descente**» pendant **10 secondes**. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.

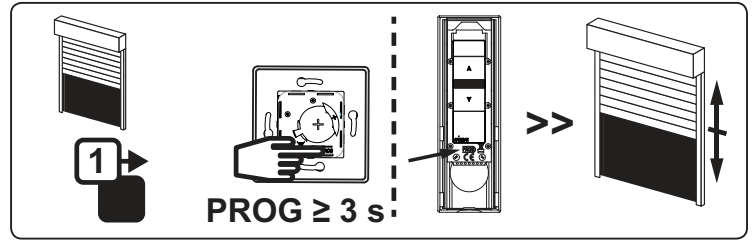
Le moteur est de nouveau fonctionnel.



5 PROGRAMMATION D'UN NOUVEAU POINT DE COMMANDE (INDIVIDUEL, GROUPE OU GÉNÉRAL)

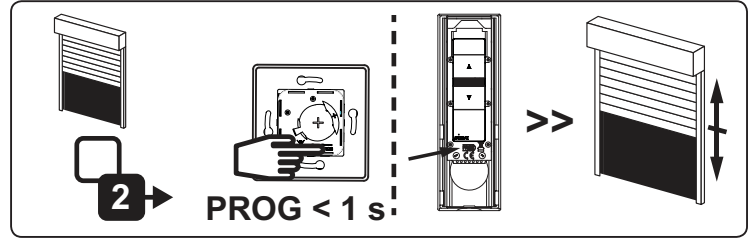
5.1- Ouvrir la mémoire du moteur depuis l'émetteur de commande individuelle :

- Appuyer environ **3 secondes** sur la touche **PROG** de l'émetteur de commande individuelle. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.



5.2- Valider l'opération depuis le nouvel émetteur à programmer :

- Appuyer environ **1 seconde** sur la touche **PROG** du nouvel émetteur. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.



- Si votre nouveau point de commande est une commande de groupe : répéter les opérations 5.1 et 5.2 pour chaque moteur du groupe.

- Si votre nouveau point de commande est une commande générale : répéter les opérations 5.1 et 5.2 pour chaque moteur de l'installation.

- Pour supprimer un émetteur de la mémoire du moteur : Effectuer les opérations 5.1 depuis l'émetteur de commande individuelle et l'opération 5.2 depuis l'émetteur à supprimer.

6 FONCTIONNEMENT DU MOTEUR T3.5 EHZ DC

6.1 - Avec une batterie en bon état de charge, les commandes possibles sont : Montée, Stop et Descente:

- Le moteur ralentira en arrivant en fin de course haute / basse.
- Il effectuera un démarrage avec une vitesse plus lente après une commande de « Montée » depuis la fin de course basse.
- Il est également possible de commander/modifier une position intermédiaire (voir §7).

6.2 - Fonction détection du gel : Un blocage du volet en présence de gel à la montée provoque l'arrêt du moteur.

6.3 - Fonction détection d'obstacle : Un blocage du volet en présence d'un obstacle à la descente provoque l'arrêt du moteur, et une inversion du mouvement.

6.4 - Fonction protection de la batterie contre la décharge excessive :

Avant chaque opération de montée ou de descente, le moteur contrôle la tension de la batterie:

- Si la tension est inférieure à 12V: il ne sera plus possible d'effectuer des opérations de programmation du moteur (§2->§9).
- Si la tension est inférieure à 11,5V : Le moteur marquera un temps d'arrêt au début de chaque ordre de montée. La descente n'est possible qu'en donnant plusieurs impulsions sur la touche "Descente".
- Si la tension est inférieure à 10V : Le moteur n'acceptera aucun ordre de commande.

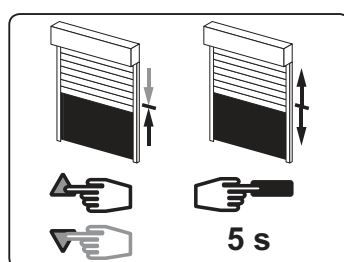
i Dans tous ces cas, utiliser un chargeur afin d'effectuer une recharge rapide de la batterie. Le fonctionnement du moteur redeviendra normal uniquement si la tension de la batterie remonte au dessus de 12V.

ATTENTION : Ne jamais laisser une batterie déchargée (un état de décharge prolongé peut l'endommager).

7 ENREGISTREMENT / COMMANDE / SUPPRESSION DE LA POSITION INTERMÉDIAIRE

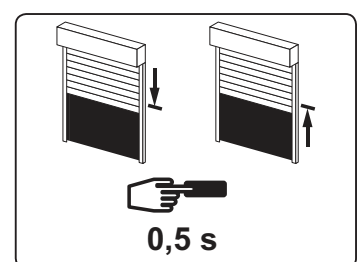
Enregistrement :

- Positionner le moteur sur la position intermédiaire désirée.
- Appuyer **5 s** sur la touche « Stop ». Le moteur effectue une rotation de 0,5 s dans un sens puis dans l'autre.



Commande :

Appuyer sur la touche « Stop » pendant **0,5 s**. Le moteur rejoint la position intermédiaire.



Suppression : Positionner le moteur sur la position intermédiaire. Appuyer **5 s** sur la touche « Stop ». La position intermédiaire est supprimée.

8 MODIFICATION DES POSITIONS DE FINS DE COURSE ET DU SENS DE ROTATION (EN MODE UTILISATEUR)

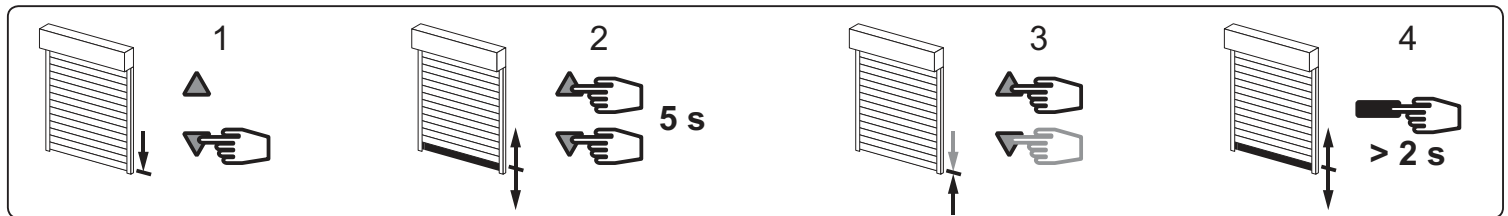
⚠ Le ré-ajustement est automatique tous les 60 cycles (pendant 4 cycles) ou après une coupure d'alimentation dans les cas suivants : Fin de course Haut, montages A et C, fin de course bas, montages A et B.

8.1- Modification de la position de fin de course haute (montages B et D uniquement) :



- 1- Positionner le moteur sur le point d'arrêt haut réglé en §2.3 à l'aide de la touche « **Montée** ».
- 2- Appuyer simultanément sur les touches « **Montée** » et « **Descente** » pendant **5 secondes**. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.
- 3- Affiner le réglage à l'aide des touches « Descente » et « Montée » pour obtenir la position de fin de course souhaitée.
- 4- Appuyer **2 secondes** sur la touche « **Stop** ». Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre, la nouvelle position de fin de course est mémorisée.

8.2- Modification de la position de fin de course basse (montages C et D uniquement) :

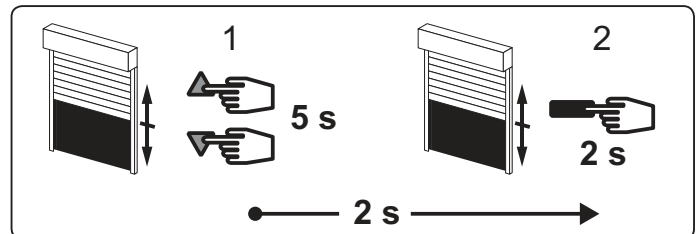


- 1- Positionner le moteur sur le point d'arrêt bas réglé en §2.3 à l'aide de la touche « **Descente** ».
- 2- Appuyer simultanément sur les touches « **Montée** » et « **Descente** » pendant **5 secondes**. Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre.
- 3- Affiner le réglage à l'aide des touches « Descente » et « Montée » pour obtenir la position de fin de course souhaitée.
- 4- Appuyer **2 secondes** sur la touche « **Stop** ». Le moteur effectue une rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre, la nouvelle position de fin de course est mémorisée.

8.3- Modification du sens de rotation :

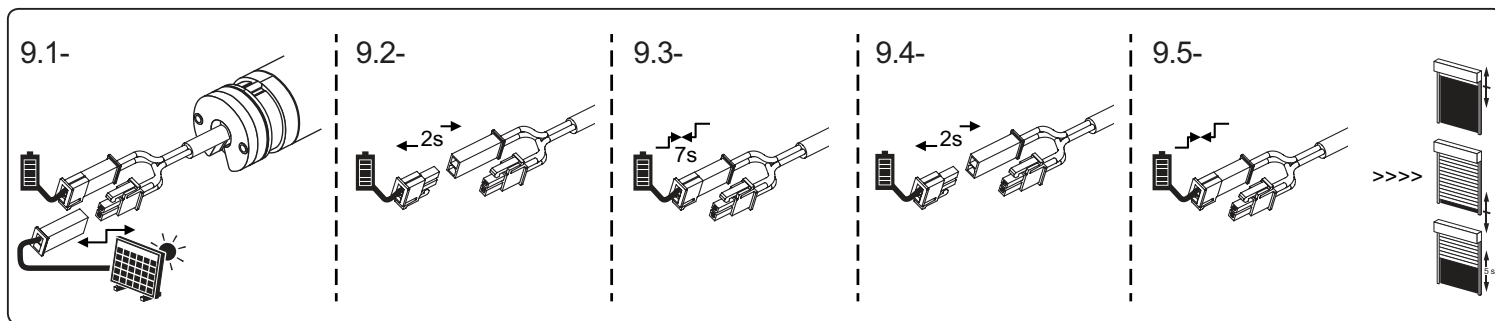
i Ne pas positionner le volet roulant en fin de course haute ou basse.

- 1- Appuyer simultanément sur les touches « **Montée** » et « **Descente** » de l'émetteur pendant **5 secondes**. Le moteur tourne 0.5 seconde dans un sens puis dans l'autre.
- 2- Dans un délai de **2 secondes**, appuyer sur la touche « **Stop** » de l'émetteur pendant 2 secondes. Le moteur tourne 0.5 seconde dans un sens puis dans l'autre, le sens de rotation est inversé.



9 ANNULATION DE LA PROGRAMMATION

⚠ Durant les opérations de ce chapitre (§9), ne pas travailler sur plusieurs moteurs simultanément.



9.1- Déconnecter le panneau solaire du moteur T3.5 EHz DC

9.2- Déconnecter la batterie du moteur pendant 2 secondes.

9.3- Connecter la batterie au moteur pendant 7 secondes.

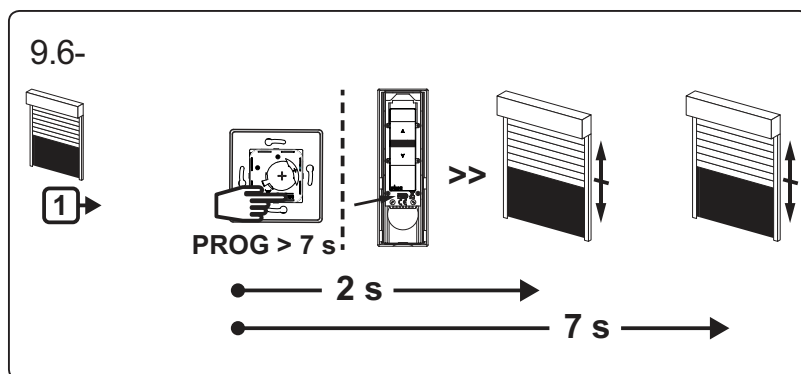
9.4- Déconnecter la batterie du moteur pendant 2 secondes.

9.5- Rétablir la connexion. Si le moteur se trouve en position de fin de course (haute ou basse), il effectue une brève rotation dans les deux sens. S'il se trouve dans une autre position, il effectue une rotation de 5 secondes dans un sens quelconque.

Le moteur est maintenant en mode «annulation de la programmation».

9.6- Ensuite, valider l'annulation de la programmation du moteur concerné depuis l'émetteur de commande individuelle ou depuis un nouvel émetteur :

- Appuyer plus de **7 secondes** sur la touche **PROG** de l'émetteur. **Maintenir l'appui** jusqu'à ce que le moteur effectue une première rotation de 0,5 seconde dans un sens puis dans l'autre, puis quelques secondes plus tard une seconde rotation de 0,5 seconde dans les deux sens.



i Il est possible d'effectuer la procédure de double coupure d'alimentation depuis le connecteur du panneau solaire, (sans intervenir sur le connecteur de la batterie), si les deux conditions suivantes sont réunies :

- la radio du moteur doit être en veille (voir §4)
 - le panneau solaire doit être éclairé depuis moins de 10 min (lumière diffuse du soleil, lampe de poche...). S'il est éclairé depuis plus de 10 minutes, déconnecter le panneau solaire pendant 10 secondes.
- Effectuer ensuite la procédure 9.2, 9.3, 9.4, 9.5, depuis le connecteur du panneau solaire (en conservant la connexion du moteur à la batterie), avant d'effectuer l'opération 9.6.

i La mémoire du moteur est maintenant complètement vidée. Vous pouvez reconnecter le panneau solaire, puis effectuer de nouveau la programmation complète du moteur (§2).

10 UTILISATION ET MAINTENANCE

Cette motorisation ne nécessite pas d'opération de maintenance.

- Appuyer sur la touche ▲ du point de commande pour faire monter le produit motorisé.
- Appuyer sur la touche ▼ du point de commande pour faire descendre le produit motorisé.
- Quand le produit motorisé est en cours de mouvement, un appui bref sur la touche « Stop » arrête le produit motorisé.
- Quand le produit motorisé est à l'arrêt, un appui bref sur la touche « Stop » commande le produit motorisé sur la position intermédiaire programmée. (Pour modifier ou supprimer une position intermédiaire voir le chapitre §7).

Astuces et conseils d'utilisation :

Constats	Causes possibles	Solutions
Le produit motorisé ne fonctionne pas.	La pile du point de commande est faible.	Contrôler si la pile est faible et la remplacer si besoin.
	La batterie du système est faible.	Recharger la batterie.
Le produit motorisé marque un temps d'arrêt avant de monter, lors d'un appui sur la touche « Montée ».	La batterie du système est faible.	Recharger la batterie.
La programmation du moteur est impossible.	La batterie du système est faible.	Recharger la batterie.

Si le produit motorisé ne fonctionne toujours pas, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.



FR **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**
EN **SAFETY INSTRUCTIONS**
DE **SICHERHEITSHINWEISE**
ES **NORMAS DE SEGURIDAD**
PT **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**
IT **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

GR **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**
NL **VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN**
DK **SIKKERHEDSANVISNINGER**
TR **GÜVENLİK TALİMATLARI**
PL **ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**
CZ **BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE**

5008638F

www.simu.com

S.A.S. au capital de 5 000 000 € - Z.I. Les Giranoux - BP71 - 70103 Arc-Les-Gray CEDEX - FRANCE - RCS VESOUL B 425 650 090 - SIRET 425 650 090 00011 - n° T.V.A CEE FR 87 425 650 090

FR **CONSIGNES DE SECURITE (NOTICE ORIGINALE)**

Ces consignes de sécurité complètent la Notice de la motorisation. Pour contacter un interlocuteur SIMU, aller sur www.simu.com. Transmettre ces consignes à l'utilisateur après l'installation.

I. CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'INSTALLATION DE LA MOTORISATION

MISE EN GARDE : Consignes importantes de sécurité. Suivre toutes les consignes car une installation incorrecte peut conduire à des blessures graves.

La Notice de la motorisation jointe à ce document précise le domaine d'application de la motorisation, le diamètre minimal du tube pour les motorisations tubulaires, les informations nécessaires au montage de la motorisation, à sa fixation, à sa connexion au réseau d'alimentation électrique, à la façon de régler les dispositifs de commande, ainsi que les opérations de maintenance liées à la motorisation elle-même.

Utiliser uniquement des accessoires (roue, couronne, support, alimentation très basse tension) référencés par SIMU et des dispositifs de commande compatibles avec la motorisation. S'assurer que la masse et la dimension du produit à motoriser sont compatibles avec le couple assigné et la durée de fonctionnement assignée de la motorisation. Ces informations sont disponibles auprès de votre interlocuteur SIMU.

Avant d'installer la motorisation, enlever toutes les cordes inutiles et mettre hors service tout équipement qui n'est pas nécessaire pour un fonctionnement motorisé.

L'organe de manœuvre d'un interrupteur sans verrouillage doit être en vue directe de la partie entraînée, mais éloigné des parties mobiles. Il doit être installé à une hauteur minimale de 1.5m et non accessible au public.

Les dispositifs de commande fixes doivent être clairement visibles après l'installation.

Un dispositif de coupure omnipolaire approprié doit être installé en amont dans l'installation électrique selon les règles de câblage.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble identique.

Si le câble n'est pas démontable, retourner la motorisation au SAV pour éviter tout danger.

Si la motorisation est équipée d'un dispositif de dépannage manuel, installer l'organe de manœuvre de ce dispositif à une hauteur inférieure à 1m80.

Pour les motorisations de stores de projection dont la barre de charge du store serait à une hauteur < 2m, maintenir une distance de 0,4m entre le store projeté et tout objet fixe.

II. CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION ET LA MAINTENANCE DE LA MOTORISATION

MISE EN GARDE : Instructions importantes de sécurité. Il est impératif de suivre ces instructions pour assurer la sécurité des personnes. Conserver ces instructions.

MISE EN GARDE : La motorisation doit être déconnectée de l'alimentation électrique lors d'opération de nettoyage, de maintenance ou lors de remplacement de pièces.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande fixes. Mettre les dispositifs de télécommande hors de portée des enfants.

Vérifier fréquemment l'installation pour déceler tout mauvais équilibrage ou tous signes d'usure ou de détérioration des câbles et des ressorts. Ne pas utiliser si une réparation ou un réglage est nécessaire.

Surveiller l'appareil pendant qu'il est en mouvement et éloigner les personnes jusqu'à ce qu'il soit complètement déroulé.

Dans le cas d'une motorisation équipée d'un câble noir de type H05-RRF pour des installations extérieures, le câble ne peut être remplacé que par un câble identique fourni par le fabricant de la motorisation.

Dans le cas d'une motorisation alimentée par une alimentation amovible très basse tension, utiliser uniquement l'alimentation fournie avec la motorisation.

Dans le cas de motorisation équipée d'un dispositif de dépannage manuel, les conditions d'utilisation de celui-ci sont indiquées dans la Notice de la motorisation. LpA ≤70 dB(A).

EN **SAFETY INSTRUCTIONS (ORIGINAL INSTRUCTIONS)**

These safety instructions supplement the drive Instructions. To contact a SIMU representative, go to www.simu.com. Please give these instructions to the user after installation.

I. SAFETY INSTRUCTIONS FOR DRIVE INSTALLATION

WARNING: Important safety instructions. Follow all instructions, since incorrect installation can lead to severe injury. Inspect all parts prior to installation.

The drive Instructions enclosed with this document sets out the fields of application of the drive, the minimum tube diameter for tubular drives, the information necessary for mounting and securing the drive, connecting it to the power supply and setting the controls, and the maintenance operations relating to the drive itself.

Only use SIMU accessories (wheel, ring, mount, very low voltage power supply) and controls compatible with the drive. Ensure that the weight and dimension of the product to be motorised are compatible with the rated torque and rated operating time. These information are available from your SIMU contact.

Before installing the drive, remove any unnecessary cords and disable any equipment not needed for powered operation.

The actuating member of a biased-off switch is to be located within direct sight of the driven part but away from moving parts. It is to be installed at a minimum height of 1,5 m and not accessible to the public. Fixed controls shall be clearly visible after installation.

A suitable multi-pole switching device must be incorporated upstream in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by an identical cord.

If the cord is not removable, return the drive to after sales department to avoid a hazard.

If the drive is fitted with a manual release, install its actuating member at

a height less than 1,8 m.

For drive for projecting awnings with an edge at a height <2m from the ground or any other access level, maintain a horizontal distance of at least 0.4 m between the fully unrolled driven part and any permanent object.

II. SAFETY INSTRUCTIONS FOR DRIVE USE AND MAINTENANCE

WARNING: Important safety instructions. It is important for the safety of persons to follow these instructions. Save these instructions.

WARNING: The drive shall be disconnected from its power source during cleaning, maintenance and when replacing parts.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Do not allow children to play with fixed controls. Keep remote controls away from children.

Frequently examine the installation for imbalance and signs of wear or damage to cables and springs. Do not use if repair or adjustment is necessary.

Watch the motorised installation while it is moving and keep people away until the motorised installation is fully extended.

For drives fitted with a black H05-RRF cable for outdoor installations, the cord must only be replaced by an identical cord supplied by manufacturer of the drive.

For drives powered by a very low voltage removable power supply, only the power supply provided with the drive must be used.

For drives fitted with a manual release, operating conditions are given in the drive Instructions. LpA ≤70 dB(A).